

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1926)

Heft: 236

Rubrik: Prepaid subscription rates

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

The Swiss Observer

Telephone : CLERKENWELL 9595

Published every Friday at 23, LEONARD STREET, LONDON, E.C.2.

Telegrams : FREPRINCO, LONDON.

VOL. 6—No. 236

LONDON, FEBRUARY 6, 1926.

PRICE 3d.

PREPAID SUBSCRIPTION RATES

UNITED KINGDOM	{ 3 Months (13 issues, post free) : 36
AND COLONIES	{ 6 " " (26 " ") : 66
	{ 12 " " (52 " ") : 126
SWITZERLAND	{ 6 Months (26 issues, post free) : Frs. 7.50
	{ 12 " " (52 " ") : " 14.

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konto:
Basle V 5718.)

HOME NEWS

The present negotiations with a view to the re-opening of diplomatic relations with the Soviet Government—which have been initiated on account of the Russian refusal to participate in the international Disarmament Conference, if held on Swiss soil—are having a divided press. All the great Swiss dailies agree that the Federal Council is in an extremely delicate position; the German-Swiss papers express the opinion that some sacrifice or a slight “climbing-down” seems to suggest itself in order to bring about a solution, and thus encourage Russia to do likewise. The French-Swiss press, headed by the “Gazette de Lausanne,” is united and unflinching in its protestations against our national dignity and honour being made the subject of a bargain; it is stated that under the circumstances it would be better to lose the official seat of the League of Nations. A petition, widely circulated and signed in Geneva, giving expression to these feelings in very strong language, was presented last Saturday to the Federal President.

* * *

A slight fiscal reform was the subject of a referendum which was submitted last Sunday to the electors of the canton of Berne, and accepted with 43,914 “ayes” against 33,493 “noes”; only 43% of the electors recorded their vote. Under the new bill the tax-free income is definitely raised to Frs. 1500; a rebate of 10 per cent. up to a maximum of Frs. 600 is allowed on unearned incomes; and private institutions taking charge of orphans, invalids and old people are exempt from taxation altogether. The loss to the Treasury is to be made good by assessing the profits on the sale of property and the increment of capital.

* * *

The budget estimates for 1926 of Basel-Stadt anticipate a deficit of 2.6 million francs.

* * *

The resident population of the town of Schaffhausen to the end of last year is given as 20,824, of which slightly over 13 per cent. are foreigners; the one of Neuchâtel to the same date is 36,233. Berne, with 107,557, records an increase of about 1,700.

* * *

Several committees and groups called “Lega della Libertà” have been constituted in Switzerland, notably in Zurich, Basle, Geneva and Schaffhausen, with the express purpose of fighting Fascism and organising demonstrations to that effect. Apart from the large numbers of dissatisfied Italians who have taken refuge on Swiss soil, and foreign Communists, who form the nucleus of the movement, local trade-unions and Socialists generally are supporting this agitation, which is likely to jeopardise the amicable relations with our southern neighbour.

* * *

The tobacco growers of the Broye have petitioned the Federal authorities for financial aid. Owing to prevailing conditions in the trade, the manufacturers have not yet been able to absorb the 1923-24 crop, and in order to further store and preserve this old stock, a special plant is required which is not available. An interest-free loan is to be granted, subject to the two cantons concerned (Fribourg and Vaud) taking their share in this transaction.

* * *

In order to create the requisite revenue for its newly-established official journal, the local council of Biel has decreed that only those firms who regularly advertise in its columns are entitled to contract for supplies and work in connection with municipal requirements.

* * *

Appenzell I.R. has elected Regierungsrat P. Dähler (Conserv.) to be member of the National Council in place of Nat. Counc. Steuble, who died recently.

* * *

According to a judgment by the local court in Lausanne, a newspaper editor commits an offence if he unfavourably criticises occurrences or actions connected with regular advertisers in his paper. The case arose through the editor of “La vie romande” deprecating a conference held at a local cinema; the proprietors of the latter thereupon cancelled an advertising contract which they had

previously placed with the paper. The dauntless editor appealed to the cantonal tribunal, which promptly reversed the decision of the lower court, mulcting the picture theatre in the costs of the whole of the proceedings.

* * *

The police court of Neuchâtel sentenced to eight days imprisonment, and a fine, a commercial traveller who with his car ran down a perambulator; the latter overturned, and both the woman and the baby suffered serious contusions.

* * *

Municipal Councillor E. Liechti, of Locle, a conscientious objector, has been sentenced by the military tribunal of the 1st Division to three months imprisonment and three years’ deprivation of civic rights for having refused to join the repetition course last October.

* * *

Aviation Lieut. Karl Reichwein, aged 26, lost his life on Tuesday (Jan. 26th) in an endeavour to land with his machine near Wohlen. It is believed that, on account of the deep snow and the necessity of dodging the high-tension wire of the railway line, he somehow lost his bearings; the machine crashed near the railway station, and the aviator was killed on the spot.

* * *

Prof. Ernst Röthlisberger, the director of the Bureau International pour le propriété intellectuelle, died in Berne last Friday at the age of 68. Lecturer at the law faculty of the Bernese University, he was a great authority on international rights in the sphere of literature and art.

* * *

A sideslip was the cause of death of Friedr. Baumgartner, from Schwaderau. In crossing the bridge in Biel his cycle slipped on the icy surface, and he was thrown so unfortunately beneath the chassis of a passing lorry that the back wheels crushed his head and body.

EXTRACTS FROM SWISS PAPERS.

Die Festerei.—Die Schweizerische Gemeinnützige Gesellschaft hat eine Statistik über die Feste im letzten Jahr aufgestellt, der wir folgende Angaben entnehmen:—

403 grössere Feste sind vom April bis Mitte November 1925 gefeiert worden, 139 mehr als im Jahre 1924. Es waren: Schützenfeste 77, Schwingfeste 40, Turnfeste 26, Leicht- und Schwerathletik-Kämpfe 34, Kunstarttungen 9, Turnerische Spieltage 3, Pferderennen 41, Sängerfeste 35, Musikfeste 27, Herbstfeste 21, Sommer- und Sommernachtfeste 17, Schwimmfeste 13, Regatten und nautische Feste 12, Seenachtfeste 9, Radfahrerfeste 7, usw. Die Jugendfeste, Jahrmärkte, Kirchweih- und Wohltätigkeitsfeste sind nicht mitgerechnet. Es kommen weiter dazu noch 440 Gärten-, Feld-, Wiesen- und Waldfeste.

Der festfreudigste Kanton ist Zürich; von den 440 Waldfesten entfallen auf ihn 337. Auch mit den übrigen Festen steht er an der Spitze, nämlich mit 92 (1924: 41) Festen. Es folgen Bern mit 47 (34), Aargau mit 26 (24), Waadt mit 25 (15), Luzern mit 24 (17), Solothurn und Thurgau mit je 20 (13 und 19), St. Gallen mit 17 (13), Graubünden mit 16 (6), Baselstadt mit 14 (9), Schaffhausen, Neuenburg und Genf mit je 13 (5 und 8), Wallis mit 10 (10), Schwyz mit 9 (4), und Glarus und Tessin mit je 7 (je 6). Keine weltlichen Feste wurden gefeiert im Kanton Nidwalden.

Der festreichste Monat war der Mai mit 99 Festen; ihm nahe kommt der August mit 94 Veranstaltungen. Der Grossteil der Feste fand an einem Sonntag statt; der festreichste Sonntag war der 24. Mai mit 27 Festen.

Wenn es gelingt, dieser Festseuche Herr zu werden und sie abzubauen und einzudämmen, dann — feiern wir das mit einem Fest!

(Thurgauer Arbeiter-Ztg.)

Ein Afrikaschweizer.—Wir lesen in der brasilianischen Zeitung “O Globo”: Die britische Kolonie Sierra Leone, zwischen Französisch-Guinea und dem Freistaat Liberia, ist bekannt durch ihr ungutes Klima. Seltens sind die Europäer, die nach einem Aufenthalt von mehr als zwei Jahren dort nicht dem gelben Fieber, der Malaria, dem Schwarzwasserfieber, Sonnenstichen oder irgend einer anderen der vielen Tropenkrankheiten erliegen. Gegenwärtig befindet sich in Rio de Janeiro ein Schweizer, Herr Otto Waldvogel, der nach neunjährigem Aufenthalt in Sierra Leone sich hier in Rio de Janeiro niedergelassen hat, um den Grossexport von Tabak und anderen brasilianischen Produkten nach Westafrika einzurichten. Wir trafen den trotz ausgestandenen Strapazen noch

jungen und kräftigen Schweizer in seinem Bureau, wo er uns mit grösster Liebenswürdigkeit von seinen Erlebnissen und Plänen erzählte: “1911 verliess ich meine Geburtsstadt St. Gallen und reiste nach Freetown. Wir waren unserer 14, Angehörige verschiedenster Nationalitäten, die zusammen dorthin steuerten. Nur vier sind heute noch am Leben. Ausser mir ein Freund, der in China lebt, ein anderer, der sich nach Indien wandte, und ein viertter, der mit zerrütteter Gesundheit nach Europa zurückkehrte. Was mich betrifft, so bin ich trotz des schlechten Klimas, und obschon ich von morgens 6 Uhr bis abends 6 Uhr arbeite, mit den Fiebern fertig geworden. Fünf Jahre blieb ich in Freetown und drei in Daru, 200 Meilen von der Hauptstadt von Sierra Leone, wo es noch reichlich viel Leoparden, Löwen, Elefanten, Schlangen und Schimpansen gibt, von denen ich etliche lebend gefangen und nach Europa verkauft habe. Die schlimmste Krankheit jener Gegend ist wohl das Schwarzwasserfieber, das eine Unterbrechung der Nierentätigkeit zur Folge hat und oft den Patienten innerhalb 24 Stunden tötet. Das einzige Gegenmittel besteht in der Einspritzung grosser Mengen von Mineralwasser. Die Hitze in diesem Lande ist fürchterlich. Das Thermometer steigt im Schatten auf 40 Grad, und zur Regenzeit ist die Hitze direkt unerträglich. Obschon ich abstinenter lebte, allen Anstrengungen außer der täglichen Arbeit aus dem Wege ging, und mich mit möglichstem Komfort umgab, blieb ich nur die ersten zwei bis drei Wochen vollständig gesund. Dann stellte sich das Fieber ein. Aber ich hörte nicht auf, zu arbeiten und akklimatisierte mich schlüssig. Meine Haupttätigkeit bestand in der Verwaltung der Lagerhäuser der ‘Société Commerciale de l’Ouest Africain’ und im Einkauf von Kokosnüssen, Palmöl, Kakao, Kolanüssen, Ingwer, Pfeffer, Reis, Gummi, Tierfetten und Elfenbein, die von den Schwarzen eingetauscht wurden gegen Tabak, Getränke, Butter, Safran und Manufakturwaren. Unter den Gütern, die uns zum Verkauf an die Schwarzen geliefert wurden, gab es auch einen billigen sogenannten ‘Jamaika-Rum,’ der sich bei näherer Untersuchung als eine Mischung von Branntwein und Palmwein erwies und unter den schwarzen Plantagearbeitern das grösste Unheil anrichtete. Glücklicherweise haben die britischen Behörden dieses Uebelstand abgeholfen.”

Die weiteren Ausführungen behandeln Einzelheiten über brasiliensisch-afrikanische Handelsmöglichkeiten. Zum Schluss äussert sich Waldvogel noch über den Charakter der Eingeborenen von Sierra Leone, die er als gutmütig, aber äusserst träge bezeichnet. Ferner erzählte er von seinen Jagden und schloss sein Interview mit folgender Aftengeschichte:

“Während ich in Daru wohnte, konnte ich mich überzeugen, dass die benachbarten Wälder von tausenden von Schimpansen bewohnt sind, die gelegentlich sogar in die Häuser eindringen. Ich selbst hielt mir zwei gezähmte Tiere. Wir nannten sie ‘Tomi Quamquam’ und ‘Curraboy.’ Es waren zwei ungemein intelligente Tiere, die Kleider trugen, mit mir zu Tisch sassen, mit Messer und Gabel speisten und aus dem Glas tranken. Nach der Mahlzeit zündeten sie sich eine Zigarette an. Eines Tages überraschte ich das eine Tier, wie es sich die Hände mit Seife wusch und an einem Handtuch abtrocknete, während das andere mit dem Rasiermesser sich zu schaben versuchte. Von da an versteckte ich das Rasiermesser, denn diese Tiere sind schrecklich und unberechenbar, wenn sie zornig werden, und haben eine solche Kraft, dass es ihnen nichts ausmacht, den härtesten Knochen zu durchbeißen. Einmal schwiebte ich in Lebensgefahr, als einer meiner Affen auf mich losging. Ich hatte ihn strafen müssen, weil er einen meiner Lieblingsvögel getötet hatte.”

(Nat. Ztg.)

Wer den Tod fürchtet, der gehe nach Lavin, dort stirbt überhaupt niemand! Wie die “Gazzetta Ladina” berichtet, ist in der Gemeinde Lavin seit zwei Jahren niemand gestorben, und dabei hat die Gemeinde, soweit uns bekannt ist, nicht einmal einen Arzt am Ort. Es scheint doch, dass am Fusse des Linard das berühmte “Kräutlein gegen den Tod” wächst!

CITY SWISS CLUB.

CINDERELLA DANCE

at PAGANI'S RESTAURANT, on

SATURDAY, FEBRUARY 20th, at 6.30.

Tickets at 10/- (incl. Supper), may be obtained from Members of the Committee.